

A1.45.2 Le discours indirect : Il dit que...

Il discorso indiretto: Il dit que...



Il discorso indiretto permette di riportare le parole di qualcuno.

1. Se si usa "de" alla forma passiva, il verbo che segue è all'infinito.

Discours direct (Discorso diretto)

Paul : "Je vais faire de la guitare." (Paul: "Suonerò la chitarra.")

Marie : "J'aime beaucoup l'art" (Marie: "Mi piace molto l'arte")

Tom : "Regardez là-bas !" (Tom: "Guardate laggiù!")

Léa : "Le spectacle est en retard." (Léa: "Lo spettacolo è in ritardo.")

Discours indirect (Discorso indiretto)

Il dit qu'il va faire de la guitare. (Lui dice che suonerà la chitarra.)

Elle dit qu'elle aime beaucoup l'art. (Lei dice che le piace molto l'arte.)

Il dit de regarder là-bas. (Lui dice di guardare laggiù.)

Elle dit que le spectacle est en retard. (Lei dice che lo spettacolo è in ritardo.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- Le guide dit _____ le tableau est une œuvre très importante.
a. qu' de b. que c. à d. de
- Paul dit _____ il aime beaucoup la musique classique.
a. qu'il b. que c. d' d. de
- La chanteuse dit _____ elle chante une nouvelle chanson ce soir.
a. d' b. de c. qu'elle d. que
- Le professeur de musique dit _____ jouer du piano plus lentement.
a. qu' b. de c. que d. d'

1. que 2. qu'il 3. qu'elle 4. de

2. Riscrivi le frasi

- (que / qu') Sophie dit : « Je suis en réunion. »

(Lei dice che è in riunione.)

- (que / qu') Marc dit : « Je vais au travail en métro. »

(Lui dice che va al lavoro in metropolitana.)

- (de / d') Le manager dit : « Envoyez le rapport aujourd'hui. »

(Il dice di inviare il rapporto oggi.)

- (que / qu') Claire dit : « Mon ordinateur ne marche pas. »

(Lei dice che il suo computer non funziona.)

5. (de / d') Paul dit : « Regardez le planning sur Internet. »

(Lui dice di consultare il planning su Internet.)

6. (que / qu') Julie dit : « J'ai un rendez-vous avec un client. »

(Lei dice che ha un appuntamento con un cliente.)

3. En binôme, racontez ce que disent les artistes et les visiteurs.

Situation

Vous sortez d'un concert au musée avec des amis et des musiciens.

Discuter

- Que dit le chanteur à propos de sa chanson ?
 - Que dit un visiteur sur une œuvre ou un tableau ?
-

Mots et expressions utiles

- Il dit qu'il aime cette œuvre.
 - Elle dit que le tableau est très beau.
 - Il dit de regarder le piano et la guitare.
-

Utilisation en conversation

- Il dit que...
- Elle dit que...
- Il/Elle dit de...